



Генеральная Ассамблея

Семьдесят шестая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
22 February 2022
Russian
Original: English

Пятый комитет

Краткий отчет о 7-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 9 ноября 2021 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Маргарян (Армения)

Содержание

Пункт 117 повестки дня: Назначения для заполнения вакансий
во вспомогательных органах и другие назначения

- е) Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе
 - i) Назначение членов Комиссии
 - ii) Назначение заместителя Председателя Комиссии
- а) Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам
- б) Назначение членов Комитета по взносам
- с) Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям
- д) Назначение одного члена Комиссии ревизоров

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 10 ч 15 мин.

Пункт 117 повестки дня: Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

1. **Председатель** обращает внимание Комитета на правило 92 правил процедуры Генеральной Ассамблеи в отношении выборов тайным голосованием, пункт 16 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи о рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи и пункт 47 резолюции 71/323 Генеральной Ассамблеи об активизации работы Генеральной Ассамблеи.

2. Он полагает, что Комитет в соответствии с установившейся практикой сочтет нужным провести голосование в отношении только тех кандидатур, которые были выдвинуты в отведенный для этого период.

3. *Решение принимается.*

e) Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе

i) Назначение членов Комиссии (A/76/105/Rev.1; A/C.5/76/8)

4. **Председатель** обращает внимание Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на статьи 2–5 статута Комиссии по международной гражданской службе и предлагает Генеральной Ассамблее назначить пять лиц для заполнения вакансий, которые откроются в Комиссии 31 декабря 2021 года (A/76/105/Rev.1), а также указывает имена и фамилии шести лиц, кандидатуры которых были предложены правительствами их стран для назначения или повторного назначения на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года (A/C.5/76/8).

5. Поскольку число кандидатов от государств Западной Европы и других государств превышает число мест, выделенных этой группе, он обращает внимание Комитета на правила 94 и 128 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и предлагает членам Комитета избрать тайным голосованием трех кандидатов от этой группы.

6. *По предложению Председателя г-н Асута (Кения), г-жа Бабикиян (Армения), г-жа Бальрам (Гайана), г-н Гурадетпхон (Таиланд), г-н Эредия (Филиппины) и г-жа Санабрия де Монтьель (Парагвай) исполняют обязанности счетчиков голосов.*

7. *Проводится тайное голосование.*

Общее число поданных бюллетеней:	189
Число бюллетеней, признанных действительными:	189

Число воздержавшихся:	3
Число участвовавших в голосовании:	186
Требуемое большинство голосов:	94
Число полученных голосов:	
г-жа Олни (Канада)	160
г-н Маунтс (Соединенные Штаты Америки)	153
г-н Флогаитис (Греция)	113
г-н Макнил (Соединенное Королевство)	97

8. *Получив требуемое большинство и наибольшее число голосов, г-жа Олни (Канада), г-н Маунтс (Соединенные Штаты Америки) и г-н Флогаитис (Греция) рекомендуются для назначения или повторного назначения в Комиссию по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года.*

9. **Председатель** говорит, что, поскольку количество кандидатур от государств Азии и Тихого океана и государств Латинской Америки и Карибского бассейна соответствует количеству вакансий для этих групп, он полагает, что Комитет сочтет нужным рекомендовать назначение или повторное назначение кандидатов путем аккламации.

10. *Г-жа Мисако (Япония) от государств Азии и Тихого океана и г-жа Буэно Рейнага (Мексика) от государств Латинской Америки и Карибского бассейна путем аккламации рекомендуются для назначения или повторного назначения в Комиссию по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года.*

ii) Назначение заместителя Председателя Комиссии (A/C.5/76/8/Add.1)

11. **Председатель** обращает внимание Комитета на статью 2 статута Комиссии по международной гражданской службе и предлагает Генеральной Ассамблее назначить заместителя Председателя для заполнения вакансии, которая откроется в Комиссии 1 января 2022 года. В своей записке о назначении заместителя Председателя Комиссии (A/C.5/76/8/Add.1) Генеральный секретарь указал имя и фамилию одного лица, кандидатура которого была предложена правительством его страны для назначения на должность заместителя Председателя Комиссии на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года.

12. Поскольку число кандидатур соответствует числу вакансий, Председатель полагает, что Комитет сочтет нужным рекомендовать назначение кандидата путем аккламации.

13. *Г-н Винид (Польша) путем аккламации рекомендуется для назначения на должность заместителя Председателя Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок, начинающийся 1 января 2022 года.*

а) Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/76/101; A/C.5/76/4)

14. *Председатель* обращает внимание Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на правила 155 и 156 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и предлагает Ассамблее назначить пять человек для заполнения вакансий, которые откроются в Консультативном комитете по административным и бюджетным вопросам 31 декабря 2021 года (A/76/101), и сообщает имена шести лиц, кандидатуры которых были предложены правительствами их стран для назначения или повторного назначения на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года (A/C.5/76/4).

15. Поскольку число кандидатур от государств Африки, государств Азии и Тихого океана, государств Восточной Европы и государств Латинской Америки и Карибского бассейна соответствует числу вакансий для этих групп, Председатель полагает, что Комитет сочтет нужным путем аккламации рекомендовать назначение или повторное назначение кандидатов.

16. *Г-н Ахуссугбемей (Бенин) и г-н Аугушту (Ангола) от государств Африки, г-н аль-Кумайм (Йемен) от государств Азии и Тихого океана, г-н Хмелевский (Польша) от государств Восточной Европы и г-жа Бреннен-Хейлок (Багамские Острова) от государств Латинской Америки и Карибского бассейна путем аккламации рекомендуются для назначения или повторного назначения в Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года.*

б) Назначение членов Комитета по взносам (A/76/102; A/C.5/76/5)

17. *Председатель* обращает внимание Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на правила 158 и 159 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и предлагает Ассамблее назначить шесть лиц для заполнения вакансий, которые откроются в Комитете по взносам 31 декабря 2021 года (A/76/102), а также указывает имена и фамилии шести лиц, кандидатуры которых были предложены правительствами их стран для назначения или повторного назначения на трехлетний срок

полномочий, начинающийся 1 января 2022 года (A/C.5/76/5).

18. Поскольку число кандидатур от государств Африки, государств Азии и Тихого океана, государств Восточной Европы и государств Западной Европы и других государств соответствует числу вакансий для этих групп, Председатель полагает, что Комитет сочтет нужным путем аккламации рекомендовать назначение или повторное назначение этих кандидатов.

19. *Г-н Богатсу (Ботсвана) от государств Африки, г-н Али (Пакистан) и г-н Мицуру (Япония) от государств Азии и Тихого океана, г-жа Динич (Хорватия) и г-н Гуменный (Украина) от государств Восточной Европы и г-н Репаш (Соединенные Штаты Америки) от государств Западной Европы и других государств путем аккламации рекомендуются для назначения или повторного назначения в Комитет по взносам на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года.*

с) Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям (A/76/103; A/C.5/76/6)

20. *Председатель* обращает внимание Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он ссылается на статью 20 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и предлагает Генеральной Ассамблее утвердить назначение одного лица для заполнения вакансии в Комитете по инвестициям начиная с 1 января 2022 года (A/76/103), а также указывает имя и фамилию одного лица для утверждения его повторного назначения Ассамблеей в качестве обычного члена на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года (A/C.5/76/6).

21. Поскольку число кандидатур соответствует числу вакансий, Председатель полагает, что Комитет сочтет нужным путем аккламации рекомендовать Генеральной Ассамблее утвердить повторное назначение кандидата.

22. *Комитет путем аккламации рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить повторное назначение г-на Хонды (Япония) обычным членом Комитета по инвестициям на трехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года.*

23. *Председатель* говорит, что в той же записке (A/C.5/76/6) Генеральный секретарь в соответствии со сложившейся практикой приводит также имя и фамилию одного лица для утверждения Генеральной Ассамблеей его повторного назначения в качестве члена *ad hoc* Комитета по инвестициям на

одногодичный срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года.

24. *Комитет путем аккламации рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить повторное назначение г-на Таля (Мали) членом ad hoc Комитета по инвестициям на одногодичный срок полномочий, начинающийся 1 января 2022 года.*

d) Назначение одного члена Комиссии ревизоров (A/76/104; A/C.5/76/7)

25. **Председатель** обращает внимание членов Комитета на записки Генерального секретаря, в которых он предлагает Генеральной Ассамблее назначить в качестве члена Комиссии генерального ревизора или занимающего эквивалентный пост должностного лица одного из государств-членов для заполнения вакансии, которая откроется в Комиссии ревизоров 30 июня 2022 года (A/76/104), и информирует Ассамблею о том, что правительство Франции выдвинуло кандидатуру первого председателя Счетной палаты Франции для назначения в Комиссию ревизоров (A/C.5/76/7).

26. Поскольку число кандидатур соответствует числу вакансий, Председатель полагает, что Комитет сочтет нужным рекомендовать назначение кандидата путем аккламации.

27. *Первый председатель Счетной палаты Франции путем аккламации рекомендуется для назначения в состав Комиссии ревизоров на шестилетний срок полномочий, начинающийся 1 июля 2022 года.*

Заседание закрывается в 11 ч 20 мин.